



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



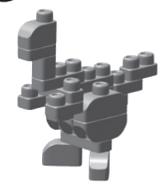
14



15



16



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



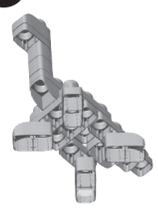
15



16



17



1-6
anni • years



#DINOSAURS



Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy

46.006811.000.000_4914
www.chicco.com

IT MANUALE ISTRUZIONI #DINOSAURI

Età: 12 mesi

Leggere prima dell'uso e conservare per riferimento futuro.

⚠️ ATTENZIONE!

- Eliminare i componenti di fissaggio e imballaggio prima dell'uso. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza di un adulto.

REALTA' AUMENTATA

Gli APP TOYS nascono dall'integrazione di giochi tradizionali e applicazioni digitali, garantiscono una ricca esperienza di gioco e stimolano la creatività, la coordinazione manuale e la logica.

APP GRATUITA



Scarica l'app gratuita **APP TOYS BLOCKS** da **App Store** e **Google Play**.



Scopri la magia 3D delle costruzioni che uniscono reale e virtuale:

- COSTRUISCI il tuo set.
- INQUADRA i pezzi speciali con il tuo tablet.
- GIOCA IN 3D con la realtà aumentata. I pezzi speciali si animano e puoi interagire con loro toccando lo schermo del tuo tablet.

PEZZI SPECIALI

I pezzi speciali da inquadrare con il tablet sono i seguenti. Assicurarsi che ci sia buona luminosità quando vengono inquadrati.



PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire il giocattolo utilizzando un panno leggermente inumidito con acqua. Non usare solventi o detersivi.
- Durante le pause d'uso proteggere il giocattolo da fonti di calore, polvere e umidità.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES #DINOSAURIOS

Edad: 12 meses

Lea antes del uso y conserve para futuras consultas.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

- Elimine los componentes de fijación y embalaje antes del uso. Riesgo de asfixia.
- Revisé periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El juguete debe ser utilizado bajo la supervisión de un adulto.

REALIDAD AUMENTADA

Los APP TOYS nacen de la integración entre los juegos tradicionales y las aplicaciones digitales, aseguran una gran experiencia de juego y estimulan la creatividad, la coordinación manual y la lógica.

APP GRATUITA



Descargue la aplicación gratuita **APP TOYS BLOCKS** en **App Store** y **Google Play**.



Descubra la magia en 3D de las construcciones que unen lo real y lo virtual:

- COSTRUYA su set.
- ENFOQUE las piezas especiales con su tableta.
- JUEGUE EN 3D con la realidad aumentada. Las piezas especiales son animadas y se puede interactuar con éstas tocando la pantalla de la tableta.

PIEZAS ESPECIALES

Las piezas especiales que se pueden enfocar con la tableta son las siguientes. Asegúrese de que la iluminación sea buena cuando éstas se enfocan.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el juguete utilizando un paño ligeramente humedecido con agua. No use disolventes ni detergentes.
- Cuando no utilice el juguete protéjalo de las fuentes de calor, el polvo y la humedad.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ #ΔΕΙΝΟΣΑΥΡΟΙ

Ηλικία: 12 μήνες

Διαβάστε πριν από τη χρήση και κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Πριν από τη χρήση απομακρύνεται τα στοιχεία στερέωσης και συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγξτε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς, φθαρίσει το μακρά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.

ΑΥΞΗΜΕΝΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

Οι εφαρμογές APP TOYS δημιουργήθηκαν από την ενσωμάτωση παραδοσιακών παιχνιδιών και ψηφιακών εφαρμογών. Εξασφαλίζουν πλούσια εμπειρία παιχνιδιού και παρέχουν ερεθίσματα για δημιουργικότητα, ικανότητα συντονισμού και λογική.

ΔΩΡΕΑΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ



Κατεβάστε δωρεάν το **APP TOYS BLOCKS** από το **App Store** και το **Google Play**.



Ανακαλύψτε τη μαγεία των τριών διαστάσεων 3D στις κατασκευές που ενώνουν τον πραγματικό με τον εικονικό κόσμο:

- ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΕ το δικό σου set.
- ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΕΝΑ ΠΛΑΙΣΙΟ για τα ειδικά κομμάτια με το δικό σου tablet.
- ΠΑΙΞΕ ΣΕ 3D με το αυξημένο πραγματικότητα. Τα ειδικά κομμάτια θα αποκτήσουν κίνηση και θα μπορείς να αλληλεπιδράσεις μαζί τους αγγίζοντας την οθόνη του tablet.

ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΙΑ

Τα ειδικά κομμάτια για τα οποία μπορείς να δημιουργήσεις ένα πλαίσιο με το tablet είναι τα ακόλουθα. Όταν τονοθετείτε το πλαίσιο στα ειδικά κομμάτια, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει καλός φωτισμός.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με νερό. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- Κατά τα διαστήματα που δεν χρησιμοποιείτε το παιχνίδι, προστατέψτε το από πηγές θερμότητας, σκόνης και υγρασία.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ #ДИНОЗАВРИ

Вік: 12 місяців

Прочитайте перед використанням та збережіть для звертання в майбутньому.

⚠️ УВАГА!

- Перед використанням видаліть фіксатори та упаковочні матеріали. Загроза удуснення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу. У разі пошкодженнь тримайте подаль від дітей.
- Використовуйте іграшку під наглядом дорослої особи.

БІЛЬШ ЯСКРАВА РЕАЛЬНОСТЬ

Іграшки APP TOYS народжуються в результаті поєднання традиційних іграшок та цифрових програм, гарантуючи велике задоволення від гри, та стимулюють творчі здібності, координацію рук та логіку.

БЕЗКОШТОВНА ПРОГРАМА



Завантажте безкоштовну програму **APP TOYS BLOCKS** з магазину **App Store** та **Google Play**.



Відкрийте магію 3D у конструкціях, які об'єднують реальність та віртуальність:

- ЗБУДУЙ своє конструкцію.
- ВСТАВІТЬ спеціальні деталі за допомогою свого планшета.
- ГРАЙ У 3D СЕРЕДОВИЩІ з більш яскравою реальністю. Спеціальні деталі оживляють, і ти можеш взаємодіяти з ними, торкаючись екрана свого планшета.

СПЕЦІАЛЬНІ ДЕТАЛІ

Існують наступні спеціальні деталі, що обираються за допомогою планшета. Переконайтеся, щоб яскравість була доброю під час використання деталей.



ЧИСТЕННЯ І ДОГЛЯД

- Чистіть іграшку зволоженою у воді тканиною серветкою. Не використовуйте розчинники або миючі засоби.
- В періоді, коли іграшка не використовується, захищайте її від впливу джерел тепла, пилу та вологи.

EN INSTRUCTION MANUAL #DINOSAURS

Age: 12 months

Please read these instructions before use and keep them for future reference.

⚠️ WARNING!

- Remove the fixing components and the packaging before use. Suffocation hazard.
- Check the product regularly for signs of wear. Should any part be damaged, keep it out of reach of children.
- Use the toy under the supervision of an adult.

AUGMENTED REALITY

APP TOYS are the result of the integration of traditional games with digital applications and provide a rich gaming experience stimulating creating, manual coordination skills and logics.

FREE APP



Download the free app **APP TOYS BLOCKS** from the **App Store** and **Google Play**.



Discover the 3D magic of constructions that blend the real and virtual world:

- BUILD your set.
- FOCUS the special pieces with your tablet.
- PLAY IN 3D with augmented reality. The special pieces come to life and you can interact with them by touching the screen of your tablet.

SPECIAL PIECES

The following special pieces can be focused with your tablet. Make sure that the lighting conditions are good when you are framing them.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the toy with a slightly moistened cloth. Do not clean the toy using detergents or solvents.
- When not used, protect the toy from sources of heat, dust and humidity.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES #DINOSSAUROS

Idade: 12 meses

Antes de utilizar, leia estas instruções e conserve-as para consultas futuras.

⚠️ AVISO!

- Elimine os componentes de fixação e a embalagem antes da primeira utilização.Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. Caso detete algum dano, mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser sempre utilizado sob a vigilância de um adulto.

REALIDADE AUMENTADA

Os APP TOYS nascem da simbiose entre brinquedos tradicionais e aplicações digitais, garantindo uma experiência rica e estimulando a criatividade, a coordenação manual e o raciocínio lógico.

APP GRATUITA



Descarregue a aplicação gratuita **APP TOYS BLOCKS** a partir da **App Store** e **Google Play**.



Descubra a magia 3D das construções que juntam o real ao virtual:

- CONSTRUIR o cenário.
- ENQUADRAR as peças especiais com o tablet.
- JOGAR EM 3D com a realidade aumentada. As peças especiais ganham vida e é possível interagir com elas tocando no ecrã do tablet.

PEÇAS ESPECIAIS

As peças especiais que devem ser enquadradas com o tablet são as seguintes. Durante o enquadramento, assegure-se de que a luminosidade é suficiente.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe o brinquedo com um pano ligeiramente humedecido com água. Não utilize solventes nem detergentes.
- Quando não utilizar o brinquedo durante um período prolongado de tempo, proteja-o de fontes de calor, do pó e da humidade.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI #DINOZAURY

Wiek: 12 miesięcy

Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość, jako źródło informacji.

⚠️ OSTRZEŻENIE!

- Przed użyciem usunąć elementy mocowania oraz opakowania. Ryzyko uduszenia.
- Kontrolować regularnie stopień zużycia produktu. W przypadku uszkodzenia przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używać zabawki pod nadzorem osoby dorosłej.

ROZSZERZONA RZECZYWISTOŚĆ

Zabawki APP TOYS powstają w wyniku połączenia tradycyjnych zabawek i aplikacji cyfrowych. Zapewniają wartościową rozrywkę, stymulują kreatywność, sprawność manualną oraz logikę.

DARMOWA APLIKACJA



Pobierz darmową aplikację **APP TOYS BLOCKS** z **App Store** i **Google Play**.



Odkryj magię konstrukcji 3D, które łączą świat realny i wirtualny:

- STWORZ własny zestaw.
- ZAREJESTRUJ specjalne elementy za pomocą swojego tabletu.
- BAW SIĘ W 3D za pośrednictwem rozszerzonej rzeczywistości. Specjalne elementy ożywają i można wchodzić z nimi w interakcje dotykając ekranu tabletu.

SPECJALNE ELEMENTY

Poniżej elementy specjalne, służące do kadrowania za pomocą tabletu. Należy upewnić się, że podczas kadrowania dostępne jest dobre oświetlenie.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Czyszczyć zabawkę używając szmatki lekko zwilżonej wodą. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
- Podczas przerw w użytkowaniu zabawki, chronić ją przed źródłem ciepła, kurzem oraz wilgocią.

FR NOTICE D'UTILISATION #DINOSAURES

Âge : 12 mois

Lire attentivement ces informations avant l'emploi et les conserver pour toute référence future.

⚠️ AVERTISSEMENT !

- Éliminer les composants de fixation et d'emballage avant l'emploi. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit. En cas de dommages, le tenir hors de la portée des enfants.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance d'un adulte.

RÉALITÉ AUGMENTÉE

Les jeux APP TOYS sont nés de la rencontre entre les jouets traditionnels et les applications numériques. À travers une expérience de jeu enrichie, ils stimulent la créativité, la coordination manuelle ainsi que la logique.

APPLICATION GRATUITE



Téléchargez gratuitement l'application **APP TOYS BLOCKS** sur **App Store** et **Google Play**.



Découvrez la magie 3D des constructions entre réel et virtuel :

- CONSTRUIRE en combinant les pièces.
- SCANNER les pièces spéciales avec une tablette.
- JOUER EN 3D grâce à la réalité augmentée. Les pièces spéciales s'animent, il est aussi possible d'interagir avec elles en touchant l'écran de la tablette.

PIÈCES SPÉCIALES

Les pièces spéciales à scanner avec la tablette sont les suivantes. Veiller à ce qu'il y ait une bonne luminosité quand elles sont scannées.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé d'eau. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
- Lorsque le jouet n'est pas utilisé, le protéger des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN #DINOSAURUSSEN

Leeftijd: 12 maanden

Lees de aanwijzingen voor het gebruik aandachtig door en bewaar ze zodat u ze later nog eens kunt raadplegen.

⚠️ LET OP!

- Verwijder voor het gebruik de bevestigings- en verpakkingselementen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Houd het in geval van beschadiging buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder toezicht van een volwassene.

TOEGEVOEGDE REALITEIT

De APP TOYS (speelgoed met apps) combineren traditioneel speelgoed en digitale applicaties. Ze garanderen een rijke speelervaring en stimuleren de creativiteit, de manuele coordinatie en het logisch denken.

DE APP IS GRATIS



Download kosteloos de app **APP TOYS BLOCKS** (speelgoedblokken) uit de **App Store** en **Google Play**.



Ontdek de driedimensionale magie van de constructies die de reële en de virtuele werkelijkheden combineren:

- BOUW uw set.
- OMKADER de speciale stukken met uw tablet.
- SPEEL IN 3D met de toegevoegde realiteit. De speciale stukken komen in beweging en u kunt er interactief mee omgaan door het scherm van uw tablet aan te raken.

SPECIALE STUKKEN

De speciale stukken die u kunt omkaderen zijn de volgende. Zorg voor een goede verlichting wanneer u ze omkardet.



REINIGEN EN ONDERHOUD

- Maak het speelgoed schoon met een lichtes met water bevochtigde doek. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Bescherm het speelgoed tegen warmte, stof en vocht wanneer u het niet gebruikt.

TR KULLANIM KILAVUZU #DINOZORLAR

Yas: 12 ay

Kullanmaya başlamadan önce bu kullanim bilgilерinin okunması ve ilerde referans almak üzere saklanması önerilir.

⚠️ DİKKATI

- Тespit elemenları ve ambalajı kullanmadan önce çıkartın. Boğulma tehlikesi.
- Ürünü yırpanma belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın hasar görmesi durumunda, çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Oyuncağı bir yetişkinin gözetiminde kullanınız.

ARTIRILMIŞ GERÇEKLİK

APP TOYS, geleneksel oyunlarla dijital uygulamaların bir araya getirilmiş hali olup, yaratıcı, manuel koordinasyon becerileri ve mantığını harekete geçiren zengin bir oyun deneyimi sunar.

ÜCRETSİZ UYGULAMA



App Store ve **Google Play**den ücretsiz **APP TOYS BLOCKS** uygulamasını indirin.



Gerçek ve sanal dünyayı bir araya getiren 3 boyutlu yapıların büyümesini keşfedin:

- Kendi setinizi OLUŞTURUN.
- Tabletinize özel parçaları ŞEKİLLENDİRİN.
- Artırılmış gerçekliке 3 boyutlu olarak OYNAYIN. Özel parçalar canlanır ve tabletinizin ekrannа dokunarak bunlarla etkileşime girebilirsiniz.

ÖZEL PARÇALAR

Aşağıdaki özel parçalar, tabletinize şekillendirilebilir. Şekillendirme sırasında aydınlatma kullanırken iyi odaklanmanız emin olun.



TEMİZLİK VE BAKIM

- Oyuncağı hafif nemli bir bezle temizleyiniz. Oyuncağı deterjan veya çözücü maddeler kullanarak temizlemeyiniz.
- Oyuncağı kullanmadığınız zamanlarda ısı, toz ve nem kaynaklarından koruyunuz.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG #DINOSAURIER

Alter: 12 Monate

Diese Informationen vor dem Gebrauch durchlesen und für späteres Nachlesen aufbewahren.

⚠️ ACHTUNG!

- Vor der Verwendung die Befestigungsteile und die Verpackung entfernen. Erststükkungsgefahr!
- Regelmäßig den Zustand des Produktes kontrollieren. Sollte dieses beschädigt sein, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Spielzeug muss unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

ERWEITERTE REALITÄT

Die APP TOYS entstehen durch die Integration traditioneller Spiele und digitaler Anwendungen. Sie gewährleisten eine reichhaltige Spielerfahrung und fördern die Kreativität, die manuelle Koordination und die Logik.

KOSTENLOSE APP



Lade die kostenlose **APP TOYS BLOCKS** von **App Store** und **Google Play** herunter.



Entdecke die Magie in 3D der Konstruktionen, die die Realität mit dem Virtuellen verbinden:

- BAUE deine Welt.
- SCANNER die speziellen Teile mit deinem Tablet.
- SPIELE IN 3D mit der erweiterten Realität. Die speziellen Teile werden animiert und du kannst mit ihnen interagieren, indem du den Bildschirm deines Tablets berührst.

SPEZIELLE TEILE

Die mit dem Tablet zu scannenden speziellen Teile sind die folgenden. Stellen Sie sicher, dass es hell genug ist, wenn Sie die Teile fotografieren.



REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Spielzeug mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Putzmittel.
- Wenn das Spielzeug nicht benutzt wird, schützen Sie es vor Wärmequellen, Staub und Feuchtigkeit.

SV BRUKSANVISNING #DINOSAURIER

Ålder: 12 månader

Läs före användning och spara för framtida bruk.

⚠️ OBSERVERA!

- Avlägsna fastställnings- och förpackningsmaterial före användning. Risk för kvävning.
- Kontrollera med jämna mellanrum att produkten är i gott skick. Om produkten är skadad ska den förvaras utom räck